



# Körösvidék

Körösvidék  
Magyar Nemzeti Múzeum  
Hirlaposztálya  
VIII. Múzeum krt. 11/16. Budapest

független keresztény-politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, Szent István-tér 18. telefon 60.  
Postatakarékpénztári csekkzámla: 34-141.

Felelős szerkesztő:  
MIGEND DEZSÓ

Előfizetési árak:  
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.  
Egyes szám ára 10 fillér.

## Fizetésemelés ?

Minden újságolvasó tudja, hogy az államháztartás súlyos pénzügyi helyzete csak akként volt orvosolható, hogy az óriási mérvben felszaporodott személyzeti kiadásokat az adózó polgárság teherviselőképességéhez mérten csökkenteni sikerült. A közalkalmazottak fizetésének leszállítása tehát szomorú kenyszerűség volt. Ha igazat is adtunk annak az elkeseredésnek, amely minden belátás és nemes áldozatkészség mellett is a közalkalmazottak táborában kísérte a fizetéscsökkentéseket, most mégis a teljes tárgyilagosság érdekében meg kell állapítanunk, hogy más foglalkozási ágak és különösen a mezőgazdasági termelők jövedelme szintén erősen csökkent, sőt majdnem megsemmisült. Meg kell állapítanunk — ugyancsak a teljes tárgyilagosság kedvéért, hogy az élelmiszerek árának, valamint a lakbérének a csökkenése folytán a megélhetési költségek jelentékeny mértékben olcsóbbodtak és így a csökkentett fizetés vasárlóereje növekedett. A fizetéscsökkentést követő első időkben kétségtelenül mutatkozott nyugtalanság most már ezen a téren is megnyugvás váltotta fel. A közalkalmazottak hamarosan felismerték, hogy reaguknezve mekkora előnyt és biztonságot jelent, ha fizetésüket állandó értékű, jó pénzben kapták meg. De azzal is tisztában van mindenki, hogy a pénzügyi állandóságának okvetlen előfeltétele az, hogy az állami pénzügyek rendbejőjenek és az államháztartás deficitje mentől előbb egészen kiküszöböltessék.

A már-már kialakuló nyugalmi állapotot most két budapesti újságnak a köztisztviselői tábor előfizetéseitől való különös versengése zavarta meg, amelynek során egyre elterjed az a hír, hogy hamarosan megvalósítható volna a közalkalmazottak fizetésének tízszázalékos felemelése. Ritka ember, aki a tetszetős híresztelésekkel szemben is meg tudja őrizni óvatosságát és ritka újság az, amelyik a legkeserűbb feladatok közepette is megmarad a szigorú igazság és tiszta, elfogulatlan tájékoztatás útján. A „Körösvidék” annakidején egyike volt azoknak a magyar sajtóorgánumnak, amelyek a fizetéscsökkentések káros és sérelmes voltát a legerőteljesebb hangon tárták fel. Most is nagy örömeinkre szolgált volna, ha elsőként lehettünk volna az érdekes magyar közalkalmazotti tábor jövedelmének, a fizetésemelés közeledtének megerősítő sorában. Ezért az illetékes

körökhöz fordultunk, ahol az alábbi értesülést szereztük:

Egészen fantasztikus számításokat végeznek egyesek arról, hogy a tisztviselők nagyobb költsége révén milyen hasznohoz jutna az államkincstár. Így megtanulhattuk ezekből a számításokból, hogy a körforgalomba kerülő minden 100 pengő után az állampénztár 140 pengőt vesz be. Hogy ki fizeti meg a negyven pengős többletet és miből, azt nem árulja el ez a sajtószéri számítás. Pedig nyilvánvaló, hogy abból a kiadott 100 pengőből kereskedő, iparos, közlekedési vállalat, szóval a fogyasztás folyamatába bekapcsolódó tényezők is mind meg kell, hogy éljenek és valamit a maguk számára is kihasítsanak. Egyikük sem élhet meg abból, hogy az állam javára a kapott összegre még 40 százalékos ráfizessen. Nincs az az értelmes, józan polgár, akivel ezt el lehessen bíteni.

E naiv számításokkal szemben a tényleges helyzet a következő: A folyó évi költségvetésben a közalkalmazottak járandóságainak összege 361 millió pengővel szerepel. Még a leszállított fizetések mellett is az államháztartás előirányozott deficitje 66 millió pengő, azért nem sokkal több, mert éppen a tisztviselői fizetések leszállításából nagyobb arányú megtakarítást lehetett elérni. Ha már most a 361 millió kiadást a közalkalmazotti fizetések 10 százalékos emelése révén ennyi százalékkal felemljük, úgy csak a tényleges szolgál-

latban álló állami alkalmazottak járandóságára 36 millió pengővel több kiadást kellene az államnak fordítania. Így a deficit, amelyet oly nagy áldozatokkal sikerült lefaragnunk, egy csapásra ismét 100 millió pengő fölé ugrana. Hogy ez a 36 millió pengő többletkiadás az adók emelkedéséből megtérülhetne, az egyenesen abszurdum, mert bármilyen nagy mértékben adóztatása is meg az állam a fogyasztást és a forgalmat, ez az adóbevétel mindig csak egy töredéke lehet a tényleg körforgásba kerülő összegnek. Ha tehát igaz volna is, hogy a nagyobb fizetések egyrésze megtérül, akkor is nagy kiadási szaporulatot jelentene az államkincstárnak a fizetésemelés. Megfontaná az államháztartás helyzetét, megakadályozná az egyensúly helyreállítását és ennek következtében végül is reakényszerűlne az állam, hogy egyéb fedezet hiányában a bankópréssal pótolta azt a hiányt, amely a fizetésemelések révén előállna. Ez az infláció, magyarul pénzfelhígítás pedig rontaná a pénz vásárlóerejét, tehát megindulna az újabb drágulási folyamat, amely a közalkalmazottak megélhetését ismét bizonytalanságba sodorná a mai biztonság helyében. Ez az, amit a közalkalmazottak, okulva a múltak szomorú tapasztalatain, világosan átlátnak és ami érthetővé teszi, hogy ezt a mondacsinált és mesterkelt fizetésemelési akciót gyanakodva fogadják.

## Magyar pénzügyi megbeszélések Genfben

Genf, szeptember 7.  
A Nemzetek Szövetségének pénzügyi bizottsága megkezdte Tyler népszövetségi megbízott jelentése alapján Magyarország pénzügyi és gazdasági helyzetének vizsgálatát. Az ülés megnyitását Imrédy Béla pénzügyminiszter jelent meg. A bizottság ülése meglehetősen gyorslefordítású volt, ami arra mutat, hogy a bizottság kielégítőnek találta az

elője terjesztett javaslatokat. Imrédy pénzügyminiszter még egy ideig Genfben marad, hogy egyrészt a pénzügyi bizottság rendelkezésére álljon, másrészt, hogy ott több idegen pénzügyi szakemberrel tárgyalhasson. Imrédy pénzügyminiszter tegnap hosszas megbeszélést folytatott Buresch osztrák pénzügyminiszterrel.

## A mi gazdagságunk

**Kis területen több kenyér, kisembereknek jobb megélhetés!**  
Az értékes gyümölcsösök és díszkertek tömegét ültetik a Békéscsabai Faiskola és Kertgazdaság Rt. telepéről!

Voltak a nép sorsával törődő, előrelátó emberek, akik már régen is tudták, hogy a mi vidékünkön is hamarosan bekövetkezik az az idő, amikor a lakosság elsűrűsödése és a birtokok felaprózódása miatt változtatni kell a városok és az eleve nebb fejlődésű községek határában folyó gazdálkodás rendszerén.

Akadnak képzett és rajongó, széplelkű barátai a földnek, a természetnek és az embereknek, akik előre gondoskodtak, számítottak, fáradoztak, lelkesen áldoztak és alkottak, hogy akkorra, amikor a termelési válság bekövetkezik, legyenek bázisok, erős várak, erőforrások, amelyekből sok új kezdés

indulhat el és sok új egzisztencia állhat talpra. Ilyen hatalmas, erős alkotás a Békéscsabai Faiskola és Kertgazdaság Részvénytársaság hatalmas telepe, amely Békéscsaba és a messzi környék

**Legelső nagyüzemi, márkás faiskolája.**

Mintegy hat évvel ezelőtt vált országos hírvé ez a 28 hold területű és egész éven át állag 28-30 munkást foglalkoztató modern, mintaszerű csemetekertészet s azóta állandó helyet is kapott a budapesti életben, a budapesti kertészeti piacon is, ahol bizony ugyan csak nagy tudás és kiválóság szükséges a versenyképesség megtartásához.

Ebben a versenyben és áldozatkész tulajdonosainak, modern szak tudású vezetőinek, valamint szorgalmas munkásainak szeretetében vált azzá ez a faiskola üzem, aminek alapítója, az ideális lelkületű Péterffy Lajos igazgató, volt békéscsabai polgári fiúiskolai tanár és elnöke, a békéscsabai közigazgatási életben nagy szerepet betöltő dr. Láng Frigyes ügyvéd tervezte, elgondolta. Ma valósággal lenyűgöző szépség és minden szívet elbűvölő varázserő sugárzik ebből a kertészeti telepből, amely a békéscsabai és környékbeli modern, célszerű és márkás gyümölcstermelés elindító állomása volt.

Nagy kár, hogy a közönség nehezebben megközelíthető rétegei, amelyek pedig leginkább rá volnának utalva az ilyen modern üzemmel való érintkezésre, még mindig nem tudják, hogy a gyümölcstermelés hasznosítható voltának első feltétele a megbízható tenyészetből beszerzett, garantáltan nemes és fajazonos csemete.

Még a városi reklámmal dolgozó, távoli kertészetekből hozatnak csemetéket, pedig

**az idegen vidék idegen talaján és más időjárási viszonyai közepette nevelt csemeték a mi talajunkon sohasem fejlődhetnek rendesen és nem adhatnak kielégítő terméseredményeket.**

Senkise hozasson tehát homoki vagy más vidékekről facsemetét, amikor itt abban az előnyben részesülhet, hogy a legjobb és legnemesebb gyümölcsfa fajokat a felszedés napján, a helybeli, országoshírű faiskolából azonnal áttelepítheti saját földjére.

Sokan vannak, akik még mindig nem tanultak eleget a saját kárunkon vagy szomszédaikén és a piacon vesznek olcsó, de kétes ere-

SCHMIDTHAUER-FÉLE

**Igmándi****A VILÁG LEGJOBB  
KESERŰVIZE**EGYBEN GAZDASÁGOSABB IS, MERT  
„Igmándi“-ból nem kell pohárszámra inni,  
negyed- vagy félpohár elég szokott lenni.  
**KAPHATÓ MINDENÜTT  
KIS ÉS NAGY ÜVEGBEN***Az egészség A-B-C-je  
Legyen rendes emésztése,  
Legyen piros-tiszta nyelve.*

—□—

*Soha sincsen semmi bajom,  
Ha néha „Igmándi“ t iszom.  
Gyomrom belem kitisztítom,  
Ráadásul jól is alszom.*

—□—

*Ha betegség környékezi,  
„Igmándi“-viz megelőzi.*

detű, hitvány, elvénült, elfajzott és elbetegedett, korcs fákat, holott az a liz-hús fillérinyi megtakarítás, ami a beszerzésnél sok kis-pénzü embert félrevezet, rengeteg bosszúsággá, sok ráfizetéssé és előbb-utóbb újabb telepítési költséggé válik.

Joggal mondhatjuk, hogy ma, amikor az egész országban új korszaka nyílik meg a szervezett, egyöntetű, modern gyümölcstermesztésnek, amely által a szélsőséges éghajlati viszonyok mellett és a mezőgazdasági termények nehéz értékesítési viszonyai közepette is jobb megélhetéshez, nagyobb jövedelemhez és biztos, állandó munkaalkalomhoz juthatnak a törpe birtokestekkel rendelkező kisemberek, valóban gazdagságunk minden ilyen kertészeti üzem, amelyből a mi vidékünk jövőjéért gyümölcsöző kertjei települhetnek.

Ugy tudjuk, hogy dr. Láng Frigyes, a Békéscsabai Faiskola és Kertgazdaság R. T. elnöke felvetette azt a szociális szempontból eléggé nem értékelhető gondolatot, hogy a helybeli és környéki hadirokkantak, OFB-települtek, nyugdíjasok, stb. egy-egy szervezett lömegebe tömörítve, együttesen szerezzenek be nagyobb mennyiségű nemes fajtájú gyümölcsfákat, mert így a vállalat lehetővé tenné, hogy kedvezményes áron és szinte csak a termékből, több évi részletben kelljen fizetniük.

Most kellene megragadni ezt

a nemes és korszerű gondolatot az érdekelteknek, mert néhány hét válasszt el már megint az ültetési időnytől és lehet, hogy nemcsak egyesek, hanem egész határrészek vagy vidékek is jobb megélhetésükkel alapozhatnák meg a szerencsésen végrehajtott, kedvezményes telepítéssel.

A megélhetési gondokkal nem függ össze, de a Békéscsabai Faiskola és Kertgazdaság R. T. telepének nagyszerű gazdagságát jelenti az a csodálatos változatosságú díszfa és díszbokor kertészet is, amely szintén márkás minőségű és legkevesebb árúval látja el az ország piacát.

Kirándulnia, zarándokolnia, nap-sütéses reggeleken és hangulatos alkonyatokon kísérelnie kellene ide, a lombok és virágok e mesés oázisára Békéscsaba közönségének!

Thuják és fenyők haragos sötét foltjai mellett juharok szelíd, lágy, sárgászöld árnyalatai, rózsák káprázatos szín- és illatorgiája, nyári-orgonák lila fürtjei, hóbogyók csillogó fehérsége, babarózsák kacagópíros csikjai, mind egy nagyszerű káprázat egy tündéri, mesészerű élmény, egy elfutó látomás varázsaival hatnak. Pedig mindez valóság! A tudás, a kultúra, a szép és gazdag lélek alkotása! A miénk, megfoghatjuk a finom, tarka szirmokat, leveleket, síma, hajlongó vesszőket... megfoghatjuk, markolhatunk belőle és elvihetjük magunkkal, hogy otthonunkban is állandóan velünk maradjon és télenyáron, minden időben, gondok és megpróbáltatások közepette is ott vidítsa, ott üdítse lelkünket valami szép ebből a varázslatból!

Aradszky Pál, a kitűnő tudású főkertész és helyettese, a szintén mindenben jártas Povátsai János, nagy készséggel kalauzolják, instruálják a látogatókat. Tanulságos és szép egy ilyen látogatás. A szép otthon, a szép kert és a növénybarátság inyenceinek valóságos élmény!

Miért nincs a mi otthonaink körül több ezekből a szépségekből?

Itt, az Alföld nagytelkű házai körül alig találunk nemes kertkultúrát, míg ha nyugat felé utazik az ember, annyi gyönyörűsége telik

az előkertes és parkos otthonokban!

A szép háztáj az állandó lelki üdeség forrása. Ennél pedig nincs nagyobb gazdagság! M.

**IFJUSÁGI FRONT****Trianoni zászlót lengel a szél...**

Írta DR VARGA GÉZA orvos

Ökölbe szorított kézzel, kopott ruhában, de mindenkor fegyelmetlenül, holnapépítő dacos akaratú, szívében a szebb magyar jövő álmával rójjá a magyar ifjú a magyar Kálváriát. Jobbról is, balról is ellentétes erők igyekeznek kilengetésre bírni. De a magyar ifjú fejét nem vesztve, szíve szavára hallgatva, az elhivatásnak fergeges erejével csak megy, halad a maga fájdalmasan magyar útján. Hajtja, úzi tragikus történelmi adottságok impulzív ereje, törhetetlen hite és csilapíthatatlan faji öncélúsága. A trianonszülte örült kavardásban biztos kézzel tapintja meg az egyensúlyt, a problémákat özőnében a nemzeti ideálokot igyekszik megmenteni a válságba-süllyedéstől. Kétségbeesve keresi az Igéret földjére vezető lángoszlopot, sóvárogja a varázsvesszőt, mely a kösziklából forrást fakasszon a fáradt, szomjúhozó magyaroknak.

Nagy igazsága tudatában demonstrálni, fellebbezni kíván. A magyar vértanúk napján erejének és élni akarásának talán utolsó fellobbanásaival örök mécesel kíván gyújtani a 34-es magyar ifjú, mert világgá akarja kiáltani a magyar sebnak minden fájdalmát. Zászlót emel toronymagasságra s ezzel szimbólumba önti azt az átfogó erőt, mely a széllel együtt jár, hogy miként a széllel nem hagy nyugtot a félárbróra eresztett vászonnak, minket se hagyjon pihenni a nyugtalanság mindaddig, míg a Kárpátok bérczeire visszaálmodott trikolor jövőtől töntrélni igazsággá nem válik.

Mit beszél, mit jelent, mit pa-

**Bevált minőségű modern bútorok****Versenyárban!****REISZ BÚTORTELEP****BÉKÉSCSABA, Andrassy-ut 43., Jókai-utca sarok.****A császár és a puszták királya**

Írta: Fajérváry Lószel

23.

Valami örült hatalmi vágy marcol a mellébe és fülébe cseng a szó, amit Veszelka hozott, a rossz szelme:

— Azt mondják, hogy elhallgatál gyáván, mert megijedtél a szegedi vártól.

— Nahát tudják még a szegedi várban, hogy Rózsa Sándor hatalma nem törhető meg, szétnézett a haramiavezér. Azok a galambok éppen olyan szépen turbékolnak ott fenn a ház gerincén, mintha csak majális volna itt a tanya udvarán. Éppen olyan szépen süttött az őszi nap s a békanyál úszott a levegőben. Sárguló falevél pergett le a nagy eperfáról és odaesett az őrmester lábai elé. Ilyen az élet, ilyen az ember sorsa. Szegedről a városból komoran feketélt a bástya és a felsővárosi templom tornyán ragyogott a fémlemez. Ekkor felemelte puskáját Rózsa Sándor.

— Hé! — mondta.

Villant a puskacső, dörrent a lövés s az őrmester homlokából keskeny vérsugár szökött ki. Ő maga a falhoz hanyatlott s azután esendesen eldőlt le a földre. Halálutójában hanyatt fordult, azután

üvegesedő szemekkel nézett a kék égre, ahol madarak szálltak el most arra Dorozsma felé, ahol egy szegény asszony az urát, egy kis árva leány pedig az édesapját várja haza ebédre. Hiába, örökre.

Azután a többi zsandárookra került a sor. Embereitől egymás után szedte el a puskát Rózsa Sándor és önkézevel végezte ki mind a négyet. A félszer alatt elsikoltotta magát a béres és élettelenül vágódott a földre. Az öreg tanyás arca is olyan volt, mint a fehér fal. A borzadály háborodottá tette. Kibálva rohant ki és haja lebegett a szélben, eszelős sikoltozása betöltötte a tájéket. Rózsa Sándor pedig nézett komoran. Talán valami becsületes gondolatnak szikrája szállt a lelkére, csak mikor ott látta azokat a véres halottakat, magába dőbent.

— Űk akarták — mondta, — Mért nem hagyják békében a szegény bujdosó embört?

Még most is bujdosónak tartotta magát, pedig már örült volt bizonyosan. Azaz ember, aki valamikor mindig védte a szegényt, de hát ennyire jutott. A hatalmi vágy ráült egyszerű elméjére és talán Néronnak képzelte magát, akit elfog a pusztítási vágy.

— Kerítsetök kocsit, — adta ki embereinek a parancsot.

Azok pedig nem mondták két-

szer a szót, hanem siettek át a szomszéd tanyába. Jött is nemsokára két béres gyerek. Egy kocsi akadt a miskolci tanyában is. Befogták a lovakat a kocsi elé s azután az egyiknek alsóvényére az őrmestert, meg két társát, a másikra pedig két közembert pakoltak fel. Rózsa Sándor a puskákat magának tartotta meg, de a lovakat elküldte a halottakkal együtt. És mielőtt a szomorú menet megindult volna, megkérdezte az egyik surbankó legénytől, aki nem volt se holt, se eleven:

— Tudsz-e írni?

— Tudok, — felelt a gyerek.

— Akkor hozzál plajbászt, míg irkapapírt!

Előkerültek a szükséges dolgok, de mindezzel idő telt. Rózsa Sándor azonban nem félt a meglepetéstől. Hatalmi tébolyában már arra gondolt, hogy maga áll oda a budai kapuhoz Szeged határában és belövellőz a várba. A gyerek pedig írta, amint mondta neki a szót:

»Rózsa Sándor így fizet az embőre, a cimborája haláláért. Temessék el ezeket a jámbor zsandárokat, mert kötelességüket teljesítették és úgy haltak meg, mint a hősök.«

A Ráday Gedeon gróf bűnügyi iratai között meg van ez a levél is, amely azonban halálos bizonyíték-ként mégsem szolgálhatott a hara-

miavezér ellen. Hogy miért nem, az kiderül történetünk későbbi folyamában.

Délután négy óra körül járt az idő, a szegedi várban ismét együtt volt Pulpa ezredes és Prokop kapitány. Valami jelentés felét írnak és szivarfüst mellett a további teendőket beszélük meg. Azt a nagy vadászatot, amelyet holnap hajnalban tartanak meg a jánoshalmi határban. Egyszerre jön a napos káplár. A keze remeg, amint szalutál s az arcán különös megilletődés látszik.

— Ezredes úr, alázatosan jelentem...

Tovább nem tudja mondani, mert elfullad a szava. Az ezredes néz s a kapitány is várja, hogy mi szól ki a dologból, de a káplár csak áll, a szája vonaglik, de hang nem jön ki belőle.

— Mit akar? Mi történt? — faggatja az ezredes.

— Két kocsi...

Tovább nem folytatja, csak a hüvelyk ujjával mulogat ki az ablakon. Felugrik Prokop kapitány és kinéz a vár udvarára. Két kocsi lát ottan, melyet a zsandárok gyűrűje vesz körül. Katonák állnak megilletődött arccal. A káplárból azonban nem tudnak kivenni többet... folyton csak azt mondja:

— Kocsi... két kocsi...

(Folyt. köv.)



**szépek**  
és csodásan tartós  
**PALMA OKMA CIPŐTALPPAL**  
küldje gyermekét az iskolába!  
Még ma rendelje meg cipészénél!

ranesol nekünk a trianoni ország-zászló?

A legfájdalmasabb magyar sorsközösségről beszél, jelent forradalmas fogadalmat, a kitaró akarát maximumát, okos előkészülést és mindenek fölött munkát; munkát egészen az inak rogyásáig. De más is jelent még a trianoni zászló. Jelent örök békétlenséget és háborúgást, jelenti a harag villámaint és jelenti az idők szavát, azt, hogy készek legyünk, mikor a történelem óramutatója jelzi az órát nagy eszelekvésekre; jelent rombolási szomját és tetteket, mikor azokra van szükség és azok segítenek; tetteket, melyek lepeznek a bilincseket és szétrobbantják a börtön falait.

Jelent ez a zászló még rossz tegnapot és boldogabb holnapot, ha erős a mi hitünk. Ha erős a hitünk, hogy itt ezeréves jog tapad minden porszemhez, hogy nem értünk meg a halálra, hogy bennünk új életnek a forrásai buzognak.

Új magyar szelek kerekednek, új eszméket fújnak, mindenütt új zászlókat lengetnek...

## NAPI JEGYZÉTEK

Muszlafa Kemal,

az új törökök mindenható »Ghasi«-ja és Törökország halhatatlan reformátora, akinek nevéhez a kötelező kalapviselésen, a háremek feloszlatásán és a nyugati kultúra meghonosításán kívül sok más érdem is fűződik, bokros hazafiúi gondjai és teendői mellett halandó emberi mivoltáról sem feledkezik meg. Itt-ott vidulást keres egy-egy előkelő hotel táncos parkettjén is. Legutóbb éppen akkor toppant be egy pompás konstantinápolyi nyári kerthelyiségbe, amikor az »Oceania« nevű hajó átutazó magyar kirándulói is ott időztek.

Egy röpké félfóra leforgásán belül odaféjldött a dolog, hogy a török köztársaság elnöke parázs eszardást táncolt az előkelő nemzetközi közönség szeme előtt a magyar társaság egyik szép, budapesti hölgy tagjával.

A konstantinápolyi zenekar derekasan húzta a »Sárga csizmát visel a babám« kezdetű talpalávalót.

Kemal pasa pompás magyar táncát nem lehet csupán a magyarbarátság jóakarátú megnyilatkozásának tekinteni.

Ahoz ugyanis, hogy valaki csárdást táncoljon, nem elég a jóakarát. Ahoz vér is kell! Olyan vér, amely együtt lobog a magyar vérrrel és olyan szív, amely egyformán dobog a magyar szívvél.

Ez lehet az alapja a sokat emle-

getelt magyar-török testvériségnek, ami bizony sokszor elkelve az életben is, nemcsak a konstantinápolyi hotel parkettjén.

### Lembergben

nagy érdeklődés közepette nyílt meg a nemzetközi keleti vásár. A hatalmas méretű vásár egyik legkimagaslóbb érdekessége az a kiállítás, amely a magyar árúk és főként márkás élelmicikkek, mezőgazdasági termékek változatos, dús gyűjteményét mutatja be.

Elfogulatlan idegenek állítása sze-

## Emelkedik

### a magyar-olasz-osztrák árucseres forgalom

Bécs, szeptember 7.

A »Reichspost« megállapítása szerint Magyarország, Ausztria és Olaszország között az árucseres forgalom a római egyezmények élet-

rint ez a magyar kiállítás meghódította a közönséget és a legnagyobb elismerést vívta ki a magyar termelő munka számára.

Véletlen ugyan, de érdekes, hogy éppen most húsz éve zajlott le a világháború egyik véres ütközete, a második leMBERGI csata.

Húsz évvel ezelőtt, 1914. szeptember 7-ike táján ugyancsak keményen szerepeltek a magyarok Lemberg vidékén. Akkor ágyúval, karddal, előreszegzett szuronyokkal harcoltak, most pedig a békés munka fegyvereivel küzdenek Lembergben a magyar dicsőségért!

Vajjon gondolnak-e arra a boldog lengyelek, akik most Lembergben a magyar föld és a magyar munka gyümölcseit ízlelgetik, hogy leigázott, felosztott, rab földre hull az ekét kísérő magyar paraszt verítéke, azé a magyar paraszté, aki a leMBERGI huszárrohamokban vért hullatta, hogy Lengyelország feltámadjon és szabad legyen...

M.

## Magyar képviselő látogatása Hitlernél

Budapest, szeptember 7.

Érdekes meghívásról beszélnek politikai körökben. Eszerint Hitler meghívta Mecsér András ma-

gyar országgyűlési képviselőt a nürnbergi pártnapokra. Mecsér már el is utazott.

## Nincs francia-olasz katonai megegyezés

London, szeptember 7.

A Reuter iroda párisi levelezője szerint Barthou genfi utazása előtt kijelentette, hogy a francia-olasz katonai megegyezésről szóló hírek teljesen alaptalanok. Párisban hangsúlyozták, hogy Barthou és Mussolini találkozása alkalmával tövis-

kérdéseket kell megoldani. A Reuter iroda római levelezője úgy értesül, hogy Mussolini és a római francia nagykövet egy idő óta az általános európai ügyekről, főképpen az osztrák- és a dunai kérdékről tárgyaltak.

## Békéscsaba időjárása

### 1934. július és augusztus havában

A júniusban bekövetkezett hűvösebb csapadékos időjárás folytatódott július első napjaiban is, azonban sajnos, nem sokáig 7-től kezdve fokozatos felmelegedéssel

igen száraz idő köszöntött be s ez különösen a téli nedvességet nélkülöző tengeri fejlődését a legtöbb helyen megakasztotta.

A legnagyobb felmelegedés —

## Üzletáthelyezés!

Tudomására hozom a nagyérdemű közönségnek, hogy üzletemet Lázár-utca 10 sz. alól **Luther-utca 8 szám alá helyeztem át, ahol ezentúl nagy választékban kapható**

## szűr, pokróc, tarisznya

Kérem a nagyérdemű közönség szives pártfogását:

**Krsnyák Sámuel szürszabómester**

Ritkán cseréli anódtelapét és szárazzelemét.



száraz telepeket használ.



SAV- ÉS SZALMIÁK-MENTES  
!! MINDENÜTT KAPHATÓ !!

22-én — 34 fokot ért el. 25 foknál magasabb maximum 22 napon, 30 fokon felüli pedig 6 napon fordult elő. A napi közepes hőmérséklet 26 napon haladta meg 20 fokot. Viszont a legnagyobb lehülés — 5 évi 10 fokot ért el (a talajmentén ugyanakkor csak 8.4 fok volt). Ez magyarázza meg azt, hogy bár az egész hónap általában melegnek volt mondható, közepes hőmérséklete csak 22.2 fok volt. Ez 14 fokkal alacsonyabb az 5 évi átlagnál s hat évre visszamenőleg a legalacsonyabb.

A júliusban lehullott csapadék mennyisége 40.1 mm, ami megfelel az 5 évi átlagnak (42.0 mm). Ebből azonban 15 mm mindjárt 1-én, a többi nagyrészt a hó első felében hullott le, míg a hónap második fele igen száraznak mondható. Összesen 8 napon volt mérhető csapadék, míg nyomokban 7 alkalommal fordult elő. A szárazságot még fokozta a túlnyomóan uralkodó északi és északkeleti szél is.

Az időjárás száraz jellege kitarított augusztus hó folyamán is. Csak jelentéktelen futózáporok alakjában kaptunk némi csapadékot. Egy napon — 12-én — volt számottevő, 17.5 mm nyi eső, míg a többi 9 csapadékos napon mindössze 12.9 mm eső hullott le. Így a végösszeg 30.4 mm, 20.1 mm-rel kevesebb az 5 évi átlagnál. Csak 1930-ban jutott ennél kevesebb csapadék augusztusra. Igaz ugyan, hogy a határ egyes részei, így Szentmiklós, Kamut és Kismegyér 12-én 40—56 mm esőt kaptak, viszont Gerendás és Telekgerendás felé a fent feltüntetettnél is kevesebb esett. Némileg enyhítette a szárazság pusztító hatását az, hogy 28 napon volt több kevesebb harmat.

Augusztus hőmérséklete az átlagnál valamivel magasabb volt. A legnagyobb felmelegedés 35 fokot ért el 4-én s összesen 12 napon haladta meg a 30 fokot. 25 fokot 29 napon ért el a hőmérő, tehát csak 2 napon (15—16-án) maradt ez alatt. A legnagyobb lehülés (18-án) 12.6 fokig terjedt. A hónap közepes hőmérséklete 22.5 fok C volt. (Az 5 évi átlag 22.4 fok.)

Mint érdekességet említem meg, hogy az idei nyári — június—augusztusi — csapadék összege 193 mm, ami jóval több az 5 évi átlagnál (139.6 mm) s a legutóbbi 6 évben a legtöbb. Ez még a kedvezőtlen eloszlás mellett is bőven elég lett volna a növényzet fejlődéséhez, ha a tél és a tavasz nor-

tárolja be. Fizetési kötelezettségeinek eleget tehet anélkül, hogy búzáját olcsón piacra kellene dobni, mert arra alacsony kamat mellett előleget kaphat, tehát a legkedvezőbb időpontban adhatja el gabonáját és annak, aki azért a legmagasabb árat fizeti.

Kiváthatja a legjobb gabonaárakat, ha gabonáját Békéscsabán a

# Mezőgazdasági Közraktárakba

ális lett volna. Így azonban az első 8 hónapjának összes csapadékának mindössze 256.4 mm, ami még a mi szeszélyes és tulayomó száraz klímánk mellett is példátlanul kevés. kp.

### A Szociális Misszió ünnepe

A Szociális Misszió Társulat békecsabai szervezete bensőséges családi ünnepély keretében kezdte el az építendő Prohászka Ottokár Misszióház alapkövét pénteken a Gutenberg utca 3. szám alatt. Az ünnepély templomi részét követte az épület alapjának megáldása, melyet emelkedett hangulatú beszéd kíséretében a Társulat egyházi elnöke, Bartoss Ferenc m. kir. kormányfőtanácsos, pátlébanos végzett. A lélekemelő szertartást egyházi ének kísérte. Ezután megindult a munka, hogy még a tél beállta előtt fedél alá kerüljön a misszióház.

### Mozi

#### Bor, dal, csók (Friderik)

emutatja a Csaba Mozgó szept. 7-8-án

Ki gondolná, hogy a bécsi hangású és nagyon jelentéktelen című Lehar Ferenc egyik legjobb operettjének, a Friderikának filmváltozatát találjuk? Bizonyára enki, sietünk hát megmondani. Az többi évek nagy Lehar sikerei közül eddig csak a mosoly országát áttuk filmen, de jobbat alig mondhatnánk most a Friderika filmjéről, mint azt, hogy az előbbinek hajzálig ellentéte. Amilyen szánalmas és sivár az volt, olyan szép, nom és művészi ez, méltó Lehar sodalatos zenéjéhez, a szép zövegkönyvhöz, a dalok elbájoló zövegéhez és főszerplőjéhez, Goethehez. Ez a film igazi csemege azoknak, akik a filmről is gyanazt a poézist és művészetet árják, mint a szinpadtól. Meséjét mindnyáian ismerjük: az ifj. Goethe elszeret a sesenheimi Brion leányba, Friderikába, akinek laposan elcsavarja a fejét. Mikor azonban a weimari nagyherceg meghívja udarába a már-már agyhirű költőt, Friderika önként emond róla, hogy utjába ne álljon lángelme ég felé röpönő utjára. Egy fiatal, széphanu tenorista nekli és játssza Goethét, Friderikát, nagyon finoman, Mädy Christians, az aranyos kedélytől sugárzó iszteletpárt Hörbiger és Ida Wüst, le Ottó Wallburg is szerepel.

### Időjárás

A békecsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1934. szeptember 7-én délelőz.

Hőmaximum + 13.4 °C  
Hőminimum + 25.2 °C  
A föld felszínén + 12.5 °C  
Csapadék 0.0 mm.  
Légnyomás 764.7 mm.

A budapesti meteorológiai intézet jelentése:

Várható időjárás a következő 24 órára: A légáramlás gyengül, némi helyen esetleg záporosó, a hőmérséklet alig változik. Hajnali födtképződés lehetséges.

## Fabinyi Tihamér az olasz szakminiszterekkel folytat tárgyalást Rómában

Bari, szeptember 7. Mussolini miniszterelnök tegnap nyitotta meg fényes külsőségek között a levantei vásárt. A megnyitás után elindult kíséretével a vásár megtekintésére. A magyar pavillonban Fabinyi Tihamér kereskedelmi miniszter üdvözölte s meleg szavakkal tolmácsolta Gömbös miniszterelnök üdvözlését. Mussolini nyomában válaszolt a beszédre s ismételtan tanújelét adta Magyarországra

iránti baráti érzéseinek. Nagy elismeréssel beszélt a kiállítás anyagáról és meleg üdvözlését küldte Gömbös miniszterelnöknek. Megízlelte a kiváló tokaji aszút és Magyarország boldogulására és jövődjére üritette poharát. Fabinyi miniszter ma elhagyta Bari és Rómába utazott, hogy ott egyes függő gazdasági kérdésekről tárgyaljon az olasz szakminiszterekkel.

## Megyei gyümölcs- és kertészeti kiállítás Békéscsabán

Békés vármegye törvényhatósága a Békésvármegyei Kertészeti Egyesülettel karöltve rendezte meg október hó 12-14-én a megyei gyümölcs- és kertészeti kiállítását Békéscsabán, a Széchenyi ligetben. Az elnökség ezúton kéri a kiállítási szándékozót, hogy a hely biztosítása érdekében mielőbb, de

legkésőbb október 1-ig jelentkezzenek. Jelentkezni lehet: a Békésvármegyei Kertészeti Egyesület Elnökségénél Békéscsabán, II., Széchenyi-u. 4., vagy a Gyümölcsstermelők Országos Egyesülete helyi csoportjának békési, mezőberényi, szeghalmi és gyulai elnökségénél.

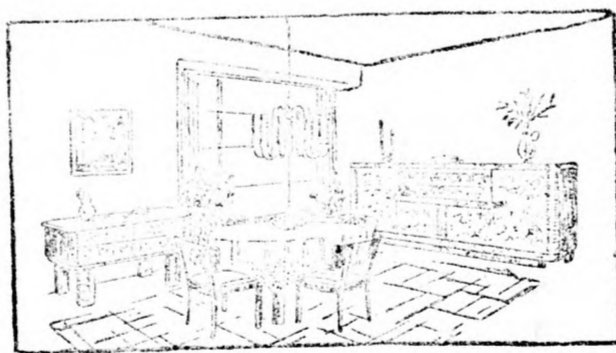
## A szeptemberi városi közgyűlés tárgysorozata

Békéscsaba megyei város képviselőtestülete szeptember hó 17-én délután 3 órai kezdettel közgyűlést tart az alábbi tárgysorozattal:

Polgármesteri jelentés.  
Felsőbb hatóságoktól érkezett rendeletek ismertetése.  
A m. kir. államrendőrség által

# Hálószoba,

ebédlők, kombinált bútorok, konyhák, stb. óriási választékban, nagyon olcsó árakon kaphatók



# KOPSTEIN

## BÚTORÁRÚHÁZBAN

Békéscsaba, Andrassy-ut

Telefon 32.

25

Telefon 32.

Kedvező fizetési feltételek!

**Nagyszerű vásárlási alkalom!**  
**Érdekes látványosság!**  
**Szi Lakberendezési és Háztartási Vásár**

BUDAPEST--IPARCARNOK

Nyitva szeptember hó 16-ig.

Vasuti kedvezmény! Vásárigazolványok az Ibuszállás és az Ipartestületnél

bérbevett helyiségek bérének megállapítása.

A Magyar Revíziós Liga kérelme segély felemelése iránt.

Molnár János vak ifjú ellátási díja.

A Wénich-féle üzlethelyiség bérbeadása.

A Fekete Sándor-féle üzlethelyiség bérbeadása.

A Zöldfa vendéglő bérbeadása.

A városi üzletbér mérséklések meghosszabbítása.

Vadászterületi bérmérséklés meghosszabbítása.

A Simkó-féle házban lévő üzlethelyiség bérbeadása.

Rusznák János ajánlata Speyer kölcson kötvény eladása ügyében.

Süli Lajos és neje kérelme elidegenítési tilalom feloldása tárgyában.

Az Előre M. T. E. pályabérleti ügye.

Izsák Adolf lakbér mérséklési ügye.

Farkas György legelőbér mérséklés iránti kérelme.

Kocziszkai János hadirokkant kérelme trafikbódé felállítására helyfoglalási engedély iránt.

Özvegy Nagy Jakabné, a Stefánia intézet vezető védőnőjének kérelme végkielégítés, vagy kegydíj iránt.

Kelemen László ny. nyilvántartó kérelme nyugdíjának újabb megállapítása iránt.

Néhai Aradszky János lovashajdú özvegyének nyugdíja.

K. Varga Istvánné trafikárús területbér elengedés iránti kérelme.

Illetőségi ügyek.

A póttárgysorozatba felveendő ügyek.

## Évnyitó istentiszteletek

A békecsabai összes iskolák növendékei f. hó 11-én, kedden reggel tanintézetükből, vallásielkezeket szerinti csoportokban mennek el a tanév megnyitó istentiszteletekre. Ugy az ág. h. ev. nagytemplomban, mint a róm. kath. és a református templomban is 11-én reggel 8 órai kezdettel tartják meg az évnyitó istentiszteleteket.

### Tanévnyitási a községi polgári leányiskolában

Hétfőn, 10-én délelőtt 8-12-ig tartanak a pótbeiratások. Kedden, 11-én háromnegyed 8-ra az iskola minden növendéke pontosan jelenjen meg, hogy résztvehessen a 8 órakor kezdődő tanévnyitó istentiszteleten s ezek befejeztével az iskola tanévkezdő ünnepélyén. Szerdán, 12-én kezdetét veszi a rendes tanítás.

Igazgatóság

— Ezen a héten a Lőrinczy és

Abonyi gyógyszertárak tartanak éj-

jeli szolgálatot.

Ma, szombati nagydiszoros vacsora a „Kisbányában”  
Zenét a Dilez más német bandát vezényel.  
„Csöppel!”

Angol font	85-17'24
100 Dollár	30-339'60
100 Hollandi	231-233
100 Francia	30-22'50
100 Svájci	111'65
109 Német	137'60
100 Cseh kor	14'20
100 Dinár	7'80-8'30
100 Leu	3'42-3'46
100 Lira	90-30'25

Határ Az irányz forgalom közepes.

77 kg. tv. buza	20-16'40
78 kg. tv. buza	35-16'55
79 kg. tv. buza	50-16'70
80 kg. tv. buza	60-16'80
Rozs	30-12'40
Takarmányár	75-14'05
Tengeri	100-12'10
Zab	35-12'50
Korpa	50-10'75
Sórárpa	25-16'75

Köz Az irányz gos, forgalom csendes napi árakhoz viszonyítva, az árpa 25, a zab emelkedett mázsánál.

Ferencvárosi Árak: Föld 66-70 közép 74-78-85.

Békéscsaba Árak: 1934 szept. 7.

Piros 80 kg	55-16'00
"	60-16'00
Rozs	50-12'75
Takarmányár	50-12'00
"	50-12'00
Szemesstenger	50-10'00
Szemesstenger	700-7'50
Csövestenger	500-5'40
Zab (6)	9'50-9'80
" (uj)	9'30-9'70
"	700-10'50
Korpa	50-13'00
Fehérbab	700-11'50
Köles	700-17'50
Tökmag	700-18'50
Repce	1'20-1'45
Lucernamag	

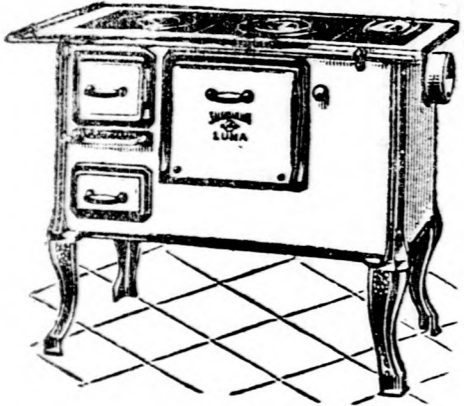
A békecsaba Árak: 1934 szept. 7.

Borjú kg-ként	45-50 f
Marha vágás	26-36 "
Hizott sertés	55-60 "
Sovány sertés	
Sovány sertés	
Választott ma	
Hizott liba	80 "
Hizott ruca	60 70 "
Csirke rántás	80 "
Tyuk	85 "
Pulyka	
Gyöngytyuk	4 1/2-6 "
Tojás darab	7'00 "
Széna mázsánál	2'40 "
Szalma	

Társas autókirándulásra, üzleti SUHAJDA garázsából, mert azok kényelmeseek, üzembiztosak és a legolcsóbbak. ÉJJEL-NAPPAL SZOLGÁLAT. Telefon 93. sz

# Salgotarjani

„ALFA“ - „OMEGA“ - „HEKLA“  
„LUNA“ és „HF“ TŰZHELYEK



ELSŐRANGU MINŐSÉG  
IZLÉSES KIVITEL  
ELNYŰS ÁRAK!

Kapható nagy választékban:

**VIŠKI HERMANN**  
vaskereskedőnél.

## A frontharcosok kerti ünnepélyének

felvirradt a napja. A Csaba-szálló sarkánál kifüggesztett tarka lobogó mindenkinek figyelmét ráirányította már erre a napra, de mert mindent nem mondhat el róla, azért a nyilvánosságnak ezt a másik eszközét kell felhasználnunk a részletek ismertetésére. Hátha akad még olyan olvasója a Körösvidéknek, aki csak ennek a tájékoztatónak elolvasása után határozza el végleg, de megmáshatatlannul: ott leszek én is. Mi is készül hát szombaton délutánra?

Délután négy (4) órakor a teljes számmal egybegyűlt formaruhas frontharcosok sürgő-forgó sokasága befejezi az előkészületeket és a helyi rádió közvetítésében felharosanó pompás indulók hangja mellett várja az egyre sűrűbb rajokban betóduló vendégeket. Az ütemes muzsika patlogó hangjára ruganyosan, de példás előzékenységgel szietnek az egykor marcona hadastyánok a vendégek szinte példátlan szíveségű fogadására. Érdeklődéssel járják a csoportokba verődött jövevények a látóvalók érdekesítő sorait és a lenyugvó nap utolsó sugárkévei olyan eleven képet aranyoznak meg, amelyet már régen nem láttak.

A zene halkuló ütemeire megkezdődnek a különböző attrakciók és izgalomtól kipirosodó arccal verődnek össze a különböző sátrak drukkerei, akik mind nyerni kívánnak azokból a pompás díjakból, melyeket a rendezőség minden egyes versenyszám jutalmazására annyi körültekintő megfontolással kifizűött.

A lövésport oly magas fokán álló városunk minden díjazott lövésze ott tolong a lövőpálya körül, mert minden eddig szerzett trofeánál többre becsűli azt a díjat, amit most olyanok versenyén nyer, akik nemcsak maguk is lövöldöztek eleven céltáblákra, de maguk is voltak eleven céltáblái másoknak.

Nem kis izgalom mutatkozik a teke-verseny körül sem. Itt olyan díjat nyerhet a legjobb, amit máskor maga fizet, ha nagyon kedvez neki a szerencse.

Amott boros és pezsgős üvegekre dobálnak karikát potom néhány fillérért és ujjongva üdvözlük a sze-

rencsét, aki az első dobásra staniolos nyakú üvegre akasztotta a karikáját. Nevetni legtöbbet a halász sátor előtt kénytelen az ember, mert szörnyű mulatságos nézni az arcokat, amikkel a szerencsések szemlélik a horgokra akadt nyere-ménytárgyat.

Közben egyesek megéhezve, helyet foglalnak az izlésesen terített fehér asztaloknál és guszthusos frontharcos vacsorát esznek ötven fillérért, de olyan jókinézűt és sokat, hogy egyre többen kapnak kedvet a példa követésére. Szaporodnak is az asztalokon a kiűritett söröspoharak és a hangulat egyre magasabbra emelkedik...

A fűlbemászó magyar nótákra csendesen dúdolni kezdenek itt is, ott is... a teremből kihallatszótánczene pedig bevonulásra ösztönzi a tánc kedvelő fiatalokat. Itt bent pedig nemcsak a tánc kezdődik lendülettel, hanem a tréfák, mókák sokfélesége: serpentin és konfetti csata, szépség- és csúnyaság-verseny, táncversenyek, világposta, házasságkötés és válóper... Aztán elárverezik az el nem lopott szőlőt és még ki tudja mi mindent, amerikai árverésen.

## „NEMZETI MUNKA A MAGYAR FÖLDÖN“

Országos Oszi

### Mezőgazdasági Terménybemutató és Kiállítás

Budapesten, 1934 szeptember 29 - október 8-ig

a városligeti Iparcsarnok egész területén.

Beléptidő 60 fillér

Félárú utazás az ország bármely részéből! Olcsó vizum!

Mire kihirdetik a versenyek nyertesit, mire ki lehet mondani az árverésen, hogy: senki többet háromszor, nagy bátortalanul fellopakodik az égre a hajnalpir és kűszik egyre magasabbra, hogy nem-sokára helyet adjon a kelő napnak, melytől többen elszégyellik magukat és elkezd oszlani a társaság. A kitarók persze nem zavartatják magukat, fekűdjön el a nap, ha nem kíván jó mulatókat látni...

Igy lesz vége annak az éjszakának, melynek elműlását sokan fogják sajnálni és emlegetni...

## Az nem kerül pénzébe,

ha vásárlás előtt dűsan felszerelt rak-tárunkat megtekinti

# Alföldi Bűtorcsarnok

Békéscsaba, Andrassy-ut 14. :: Telefon 402.

## Kik fizetik a legtöbb adót a vármegyében?

V. közlemény.

Jacina István keresk. Bcsaba, Molnár János építóm. Bcsaba, Z. Kocsondy Mihály földbirt. Pusztaföldvár, Béres Mihály földbirt. Gyula, Gerő Lajos vendégl Békéscsaba, Winckler Laos\* gyógyszerész Gyula, Fónféder Nánthán keresk. Bcsaba, Kitka János földbirtokos Bcsaba, Pápay János földbirt. Ócsöd, Hajdu Bálint földbirtokos Békéssámsón, Kovács Sz. Mihály földbirt. Bcsaba, dr Csige Varga Antal\* ügyvéd Gyula, dr Keszt Ármín\* ügyvéd Szarvas.

Mihályi József\* földbirt. Gyoma, Szák Mihály földbirt. Bcsaba, Dávid István bűrk. Gyula, Szabó Antal csizm. (Orosháza, Szemethy Elemér ny. u. f. Körösladány, Gajdács György földbirt. Bcsaba, Zahorán Pál földbirt Bcsaba, dr Hoffmann Lajos ügyvéd Bcsaba, Hankó J. János földbirt. Bcsaba, N. Rau Mihály földbirt. Mezőberény, Kliment Z. György földbirt. Bcsaba, ifj Veress András földbirt. Bcsaba, Schwartz Miksa ker. ügy. Bcsaba, Józsa Imre földbirt. Ócsöd, Góg

## Őszi férfiszövet újdonságaink

**megérkeztek**

Mintákat szivesen küldűnk

# KULPIN ÁRUHÁZ

# BUTOROK!

Sajátkészítű keményfa és festett hálók legjutányosabban kaphatók

János földbirt. Gyula, Zabrák Pál földbirt. Szentetornya, Csicsely György földbirt Békés, Sinkovics Pál földbirt Szarvas, dr Singer István\* ügyvéd Gyoma, Braun A. Dániel földbirt. Mezőberény, Lédig Adám földbirt. Mezőberény, Laufer Sándor fakeresk. Gyula, Viski Hermann keresk. Bcsaba, Z. Szabó Mihály földbirt. Orosháza, Máté János\* földbirt. Bcsaba, Falta Jenő keresk. Bcsaba, Reisner Andre gyárig. Gyula, Szrnka J. János földbirt. Szarvas, Hacskzó Lajos\* gyógyszerész Mezőberény. Uhrin János földbirt. Bcsaba, Kurtág F. Vilmos\*keresk. Mezőberény, Achim János földbirt. Bcsaba, Ravasz Sándor földbirt. Pusztaföldvár, dr Frndmann Bernát\* orvos Gyula, K. Rónyai Bálint földbirt. Ócsöd. (Folyt. köv.)

## HIREK

— **Eskűvő.** Dr Török Ferenc földbirtokos és neje, Verzár Erzsébet leányát, Micit szeptember 9-én, vasárnap délután 5 órakor Dombegyházán vezetű oltárhoz Bohnert József vezérigazgató és neje, Réthy Gizella fia, Bánó József banktisztviselő.

— **Eskűvő.** Kocziszky Böske és Vitkay László ma délután 4 órakor tartják eskűvűjűket a református templomban. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Jung Géza egészségűgyi fűtanácsos.** A kormányzó a belűgy-miniszter elűterjesztűsűre Jung Géza dr nak, a gyulai magyar királyi állami kórház sebészfűorvosának, a közegűszűgyűi szolgálat terén kifejtett értékes munkássága elismerűsűl a magyar kiályi egűszűgyűi fűtanácsosi címet adományozta.

\* Szűnyogok kiűrtűsűra biztos szer a Fidol.

— Az állandó választmány gyűlése. Békéscsaba város képviselő-testűletének állandó választmánya szeptember 15-én délután fél 4 órakor a városháza kistanácsstermében közgyűlűst elűkűszűtű gyűlűst tart.

\* **Hűlgyek és urak figűelműbe!** Külűnleges illatszűr és pipere cikketek csak szakűzűletben vásároljanak. Neumannál, Szt. Istvan-tér 12. (Volt Stűhmer helyűsűg.)

— **Szeptember 23 án, vasárnap különvonat megy Békéscsabaról Budapestre.** Az Országos Katolikus Nagygyűlűs és dr József Ferenc kir. herceg „Colobus” c. barabjának szabadteri elűadásá a parlament elűtt, a Dunán, biztos zálogai a vonat sikerűnek. Jelentkezni lehet a plébániai hivatalban és a Menetjegűirodában.

## Zsiros Pál

butorraktárában, IV., Hajnal-utca 5.

— **Értesítés.** A 239. sz. „Munkácsy” cserkészcsapat a nyári táborozás utáni első csapatösszejevetelét szeptember 16-án délután 3 órakor tartja az iparostanoncskola othonában. Parancsnokság.

\* **Dr Mirza Khán** a közönség meleg érdeklődésének viszonzásául pár nappal meghosszabbította itartózkodását. Fogad lakásán, Zsinszki u. 3 sz. alatt.

— **Az őszi mezőgazdasági kiállítás.** Szeptember 29-én nyílik meg Budapesten a páratlanul nagyszabású mezőgazdasági kiállítás és vásár, amelynek célja, hogy a magyar és a külföldi érdeklődőknek bemutassa mindazokat a terményeket, amelyekből Magyarország kiváló termel s amiket a legutóbbi évek agrárkultúrája igen nagy színvonalra fejlesztett ki. A kiállítás vidéki és külföldi látogatói javára az Államvasút 50%-os menetdíjkezdményt engedélyezett, aminek az érvényessége 1934. szeptember 24-től október 13-ig tart, kikötve azonban, hogy legkésőbb október 8-án délután 4 óráig meg kell érkezni Budapestre. A legkorábbi visszautazás szeptember 29-én este 7 óráig történhetik. A félárújegy váltására jogosító igazolványokat (amelyek azonosan a Nemzeti Munkahét utazási igazolványaival) 100 km-en belül 1 P, 100 km-en túl 2.50 P ellenében az összes budapesti és vidéki menetjegyjárat, valamint a községi előjáróságok és az IBUSZ megbízott irodái bocsájítják rendelkezésre. A külföldi látogatók vízummentességet élveznek, csupán Budapesten, a kiállítás területén székely vízumkirendeltség szolgáltatja az utólagos vízumot, amelyért 2.50 P fizetendő. Társasutazások esetén a külföldi vasutak is azok nagyobb díjkezdményt. Az erre vonatkozó tudnivalók az illető utazási irodáknál szerezhetők be.

\* *Nincs jobb házi barát az „Ig-mándi” viznél, azért legyen minden háztartásban kéznél.*

— **A Magyar Földmives és Munkaspárt** (Magyar Parasztpárt) e hó 9-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel az Andrássy-ut 73 szám alatt lévő Kolcza féle korcsma különhelyiségében folytatódó beszámolót tart a telepítésről, valamint az eddig elvégzett munkáról. Azokat, akik a telepítésben részt óhajtanak venni, tisztelettel meghívja a telepítést előkészítő bizottság.

— **A Magyar Bridge Szövetség** békéscsabai kerülete f. hó 8-án, szombaton este fél 9 órai kezdettel páros szerencseversenyt rendez a kaszinóban, melyre a bridgezők minél nagyobb számban való megjelenését kéri.

— **Hirtelen halál.** Tragikus hirtelenséggel halt meg csütörtökről péntekre virradó éjszaka a békéscsabai vendéglős társadalom egyik értékes tagja, Ferencz Mihály, a Vasúti szálloda és vendéglő bérője. A 39 éves férfi este még jóízűen elbeszélgetett ismerőseivel, az éj folyamán rosszul lett és hajnali három órakor meghalt. Halála feleségén és két kis gyermekén kívül kiterjedt rokonságát borította gyászba.

— **Betörés.** Csütörtökről péntekre virradó éjjel ismeretlen tettes alkulcs segítségével kinyitotta Csizsika Antai békéscsabai szijgyártó, Luther-utca 9 szám alatt levő üzletének kirakatát és onnan különféle értékes árut ellopott. A rendőrség a nyomozást megindította.

— **A gyopárosi AEGV kirándulónapot szeptember 9-én a Kossuth-térről (kedvező idő esetén) 7.32-kor indul.**

\* **Szűnyogoktól** megszabadul, ha este a szobában Fidot permetez széjjel.

\* **Gyöngyösi Gusztáv** áll. eng. magán zeneiskolájában (Andrássy-ut 28.) növendékek naponta felvételtnek. Az iskola a m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisztérium közvetlen felügyelete alatt áll és növendékek a tanév végén rendeltéleg bizonyítványban részesülnek.

— **Békéscsaba teke bajnoksága.** A Széchenyi-ligetben, ma, szombaton este a Frontharcos kert ünnepségek keretében rendezi meg a békéscsabai frontharcos főcsoport elnöksége Békéscsaba teke bajnokságát. A ligeti vendéglő nagyszerű kuglipályáján a bajnoki verseny este 7 órakor kezdődik és úgynevezett egyenesdobások, vagyis 7 bárára való dobások számítanak érvényeseknek. A verseny győztese bajnoki ezüstérmel és tiszteletdíjjal, második és harmadik helyezettek bronzérmekkel és tiszteletdíjjal nyernek. A versenyen Békéscsaba valamennyi neves és ismert dobója résztvesz.

— **A Népegyetemi bál** szeptember 8-án este 8 órakor kezdődik a népegyetemi színház összes termeiben. Bál előtt műkedvelői előadás lesz.

— **A békéscsabai asztalosmesterek** szakosztálya ma, 8-án este 7 órakor fontos ügyben értekezletet tart, amelyre minden kartársat meghív az elnökség. (Napirend a munkaadók és munkások szerződésének megbeszélése.)

\* **Bútor olcsón és jól vásárolhat,** rendkívül kedvező fizetési feltételeket nyújtunk. KOPSTEIN bútorárúháza Békéscsaba, Andrássy-ut 25. Telefon 32.

— **Mindenki adakozzék a békéscsabai Trianoni Országzászlóra!**

\* **Hangszerek és alkatrészek** legolcsóbbak Steigerwald Ernő hangszerkészítőnél Békéscsaba, Luther-utca 8.

— **Félárú vasúti kedvezmény a frontharcosok részére.** A hatalmas arányokban kibontakozó, — idei VI. országos frontharcos találkozó résztvevőinek a magyar vasutak, valamint a budapest-környéki helyiérdekű (HEV) vasutak félárú menetdíj kedvezményt engedélyeztek. Ennek igénybevételére jogosító névreszóló igazolványokat az érdeklődő frontharcosok az egyes helyi alakulatok elnökségein keresztül, — vagy ahol még megalakult frontharcos alakulat nincsen, — közvetlenül az Országos Elnökséghez intézett bejelentés alapján, 50 fillér kiállítási és kezelési költség (bélyegben is lehet) egyidejű beküldése mellett igényelhetik. Az igazolványok igénylésének határideje f. évi szeptember hó 28-ig bezárólag. A kedvezményes vasúti igazolványok október hó 4-től kezdődőleg, október hó 8-át bezárólag 16 óráig érvényesek. Az ország nagyobb gőcpontjairól október 7-én, előreláthatólag, különféle „Frontharcos”, filléres gyors- és kulturvonatok is közlekednek. Az ezekre vonatkozó részletes tájékoztatásokat is idejében közöljük lapunk hasábjain.

— **Megszűnt a lépfene Békéscsabán.** Értesülésünk szerint Békéscsaba város kül- és belterületén a lépfene megszűnt.

\* **Idegesség, fejfájás, álmatlanság,** reggeli rosszullét, levertség, bágyadság, szédülés esetében a természetes »Ferenc József« keserűvíz az emésztőszervek hiányos működéséből eredő zavarok nagy részét azonnal megszünteti, az étvágyat erősen fokozza s visszaadja a testnek és szellemnek régi frissességét. Orvosi szaktekintélyek megfigyelték, hogy a Ferenc József víz öregemberek betegségeinél és neuraszténiasok bajainál is mindig megbízhatóan és kellemesen hat.

— **Névvaltoztatások.** A m. kir. belügyminiszter engedélyével Andó Pál dohánybevaltó hivatali raktárőr, békéscsabai lakos és Zsófia nevű gyermeke nevét „Aradi”-ra. Zelenyánszki János dohánybevaltó hivatali munkás „Zalánfi”-ra, Tadanai György MÁV munkás, békéscsabai lakos és György, János nevű gyermekei nevüket „Tamásira”-valtoztatták át.

A Békésvármegyei Vendéglősök, Szállodások, Kávécsok és Italmérők Ipartársulata mélyen megrendülve tudatja, hogy a legjobb barát és kartárs

### Ferencz Mihály

úr  
a vasúti szálloda bérője, társulatunk számvizsgáló elnöke f. hó 6-án éjjel 12 órakor hirtelen elhunyt. Emlékét baráti szeretettel őrizzük.

Békéscsaba, 1934 szeptember 7.

A Békésvármegyei Vendéglősök, Szállodások, Kávécsok és Italmérők Ipartársulatának Elnöksége.

Ma, szombaton este

## disznótoros vacsora a Vadászkiért vendéglőben

Andrássy-ut 17 alatt

Töltöttkáposzta, hurka, kolbász 70 fillér!  
Kitűnő italok! CIGÁNYZENE!

Szíves pártfogást kér:

Szulimán Viktor vendéglős.

Ma, szombaton este

## disznótoros vacsora

Töltöttkáposzta, hurka és kolbászból álló vacsora ára 70 f.  
Cigányzene!

Szíves pártfogást kér:

Szabó István

„Aranykalász” vendéglős, Gyulai-ut 7/6. sz.

### APRÓHIRDETÉSEK

**Trágyaért kukoricaszárat** adok. Alsókőrös-sor 4/1. 4570

**Alföldi magánnyomozó iroda** Irányi-ut. 2.

**Andrássy-ut 10.** alatt 2 szobás lakás október elsejére kiadó.

**Salak** eladó nagyobb mennyiségben is a Merkur szövődében, Békési-ut.

**Különb. járatt** butorozott szoba magános ur részére kiadó. Tekei-ut. 16.

**Eladó** 2 drb hathónapos linkolnsiri sertes. III., Szabolcs-ut. 3.

26 drb keresztezett választott malac eladó a Gyulai ut melletti Szolár tanyán.

**Egyszobás lakás** kiadó. I. Csé-utca 10.

**Fényesen** 14 kishold föld tanyával bérbeadó. Bővebet Szigligeti-ut. 12.

Harmadikos gimnáziumi könyvek, valamint egy 11—12 éves fiúra való öltöny eladó. I., Szemere-ut. 2.

Fürjesen a gerendási állomás közelében 10 hold bérbeadó. Bővebet Gyöni Géza-ut. 8.

Háromszobás lakóház mellékhelyiséggel kiadó. I., Honvéd-ut. 18.

Eladó egy hold gyümölcskert viz mellett Sikonyi-kert 2390. szám alatt.

**Háromrészes fehér** lakkcsizma szekrény, nagy ovál csiszolt tükörrel, 1 szalongszék, 1 íróasztal, 2 furnirozott szekevény, 1 faegy minden elfogadható árté eladó. **Diákok!** tejel ellátással, korreptálással családtagul jutányosan elvállalok. Állami tanító, III., Vigasz-ut. 1. (Szent László-utcai állami iskola mellett.)

**Háromszobás** előszobás lakás pincével kiadó. Berényi-ut 31.

Fiatl **berbélyegéd** nőifodrászteremlének, egy **berbélyinas** és egy **nőifodrászteremlé** felvétetik. Ferenc József tér 10. City.

Gyulaeperjesen 30 hold elsőosztályú föld bérbeadó, esetleg eladó Bővebet Gera Mihálynál Ujkigyós, Templom-utca.

**Egyszobás** udvari lakás kiadó. VI., Perényi u. 44.

350 cc F. N. motorkerékpár kifogástalan állapotban eladó. Luther-ut. 2

**Dajkát keresek. Cim a kiadóban.**

**Bejáró** takarítónő és mindenek szakácsnő felvétetik. Dr Fenyő, Szent Istvántér 3. I. em.

**Ház** eladó **réstleire** is. I., Kereksikátor 2.

**Eladó** Földvári-ut. 29. számú ház. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni Hajnal u. 30.

**Üvezetékészterelést** legolcsóbban szakszerűen készít és javít **Marik** a fipostával szemben.

**Fehér ág** matracal és éjjeliszekevény eladó. V., Mikszáth-ut. 11.

**Diákienyokat,** illetőleg diákokat elfogad lakás és ellátásra tanárházaspár. Gyulai-ut. 11.

Központban különbejárattal utcai szoba 1—2 személynek ellátással is kiadó. Cim a kiadóban.

Egyszobás-konyhas lakás kiadó. Bejáró kererek. Eladó 7 drb választott malac. Tátra-ut. 9.

Magános urinő keres szép egyszobás lakást lehetőleg a központ közelében. Címeket a kiadóban kérek leadni.

Kisebb házat vagy kétszobás világos **lakás** keresek november 1-re. Fűszer-üzlet, Vandháti-ut 4.

**Egy hajlókocsi** eladó. I., Thesedik-utca 11.

Napoleon vajonca, Liegel vajonca, Lucius miniszter körte, friss szedésű málna különként is kapható Fekete Ferencnél Nagyret. Ugyanott korai fajtákban eperpalánták is beszerezhetők.

**Gépszakmócsiszulót felvesszek.** Gyulai-ut 16.

**Utcai** háromszobás lakás összes mellékhelyiségekkel október 1-re kiadó. Horty Miklós ut 4.

Rendes mindenek **szakácsnőt** vidékre keresek. Cim a kiadóban.

Főznitűd **mindenest felvesszek.** Jelenkezni V., Temesvári-ut. 21.

6 okta herés nagyreti, (Klimeut-féle) föld eladó. Érdeklődni Lepény-ut. 1.

Vörösmarty eladó 10 számú ház és 8 okta föld Kisréiben utca. Értekezni ugyanott.

**Eladó** 150 kéve új nád. VI., Beresny-utca 63.

**Vasúti** és egyéb **igazolványok** fényképeket rögtön, legszebben Erdélyi fénképész készít olcsó árban. Békéscsaba, Barcs-ut. 1. Telefon 1—28.

**Gyors** azonnali megjelölés kiadóra

**Egyszobás** lakás kiadó

Mezőberet föld bérbeadásra

**Keresztyoni** u.

**Márk** körpácc

**Butor** levő ág

**Eladó** vebbet

**Kiadó** VI., Szó

Steyer k. Simkóné

**Eladó** senyei-utca 81.

15 drb József k.

**Beve** dezessal adóban.

**Gyerm** mesterne Munkács

Jómenet **resek**

Nagyret **menyek** vendéglő

**Késsz** ségekkel 1-re kiad

**Piank** dekre. H

Nagyret **kiadó.** B

Használt **tanok**

Eladó **ad** kis ház. rel is. B

Békéscs **hold** bér

**Buza** Értekezni ut 51.

Eladó **6** garnitúra MÁV B VI., Ber

A **róm.** Szarvasi szítésére gondnok

**Késsz** adó. V.

**Sopra** Bővebet

Eladó **h** ban E László-ut

Eladó **4** fejesteháton.

**Fürje** bet IV.

Világos **eladó.** K

Egyszob **adó.** Os utca 31.

3 drb **s** nyaszám

Fényese **nélkül** u. Deák-u.

**Utal** adó. I.

**Külö** ba kiadó

Kiadó **u** bával úr

**Gyors- és gépiróni keresek** azonnali belépésre. Ajánkozást fizetési igény megjelölésével „Remington 12” jellegre a kiadóba kérek.

**Egyszobás lakás kiadó.** III., Rakóczi-u. 41.

Mezőberényben a Körös-híd mellett 86 hold föld bérebeadó. Bővebbet szombaton és vasárnap ugyanott Csöke Ferencnél.

**Keresek egy Dejáróni.** V., Pozsonyi u. 43.

**Márkás rövid keresztúros zongora** körpáncéllal eladó. Andrassy-ut 28.

**Butorozott szoba kiadó.** Jókárban levő ágy és szublót eladó. VI., Perényi-u. 34.

**Eladó Nagyrében** másfél okta föld. Bővebbet III., Hold-u. 24.

**Kiadó egyszobás lakás** azonnal. VI., Szöllő-u. 30.

Steier kocsi, hordók, akácoszlop eladó dr. Simkóné tanyáján Mezőmegyer.

**Eladó kétszobás adómentes ház** a Besenyeyi-utcában. Bővebbet V., Besenyeyi-utca 81. a.

15 drb szimultánzótt süldő eladó Fülöp József kondoros tanyáján Dávid soron.

**Bevezetett borbélyüzlet** berendezéssel vagy anélkül eladó. Cim a kiadóban.

**Gyermektelen házaspár** ház-mesternek szeptember 15-re felvétetik. Munkácsy-u. 4.

Jómeneteli vendéglőbe **italmérőt keresek.** Cim a kiadóban.

Nagyrében kőgát mellett 5 okta föld vetemények kiadó. Bővebbet az ipartestületi vendéglősnél.

**Kétszobás utcai lakás** mellékhelyiségekkel november 1-re, esetleg október 1-re kiadó. Zsilinszky-utca 43.

**Planinót keresek** bérebe olcsón vidékre. Horváth Lajosné Csanádapáca.

Nagyrében 5 okta **őre** egy kaszálásra kiadó. Bővebbet IV., Eötvös u. 2.

Használt IV. oszt. **redőlgémműzumi tankönyvek** eladók. Berényi-ut 27.

Eladó adómentes modern téglaház és egy kis ház. Állami tisztviselőnek esetleg teherrel is. Bővebbet Árpád-sor 78.

Békéscsabán 22 hold föld felesbe és 20 hold bérebeadó. Bővebbet Teleki-u. 27.

**Buzaszalma** 800 métermázsás eladó. Értekezni lehet vasárnaponként Andrassy-ut 51.

Eladó 6-os MAV körülgyólyós páros cséplő-garnitúra, esetleg földért elcserélem, továbbá MAV B. 54 colos magános cséplőszekrény. VI., Berzsenyi u. 14.

A róm. kath. egyház pályázatát hirdet a Szarvasi-utí temető téglakerítésének elkészítésére. Feltételek szerdái az egyház gondnoki irodájában megtudhatók.

**Kétszobás villaszerű lakás** olcsón kiadó. V., Ludvig-u. 1.

**Soprony** 28 hold föld bérebeadó. Bővebbet IV., Sas-u. 1.

Eladó ház fél hold földdel a Báthori-utcában Erzsébethelyen. Érdeklődni Szent László-u. 17.

Eladó 4 drb öthónapos süldősertés és egy fejőstehén az Unyatyinszky tanyán Vandahaton.

**Fürjesen** 3 hold föld bérebeadó. Bővebbet IV., Sarkatyu-u. 4.

Világos topolya háló, esetleg részletekben is eladó. Kőrgát-sor 3. Bakucz-telep.

Egyszobás lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Oszlopok, kutágas eladó. V., Mikszáth-utca 31.

3 drb **süldő eladó** Nagyrét 2186. tanyaszám alatt Králik Jánosnál.

Fényesen 12 hold tanyával, 7 hold tanya nélkül bérebe vagy felesbeadó. Bővebbet Deák-u. 8.

**Utcai szoba** üresen vagy butorozva kiadó. I., Batthyány-u. 3.

**Különbejárata butorozott szoba** kiadó. Vécsey-u. 20.

Kiadó udvari különbejárata szoba előszobával üresen vagy butorozva. Szemere-u. 11.

Modern, alighasznált **zongora eladó.** Érdeklődni Aradi-u. 10. 4832

**Fauzi** férfi és női **kalapos** a legolcsóbb. Prónay-u. 14.

**Eladó** Ady Endre-u. 23. számú **ház.** Érdeklődni ugyanott.

**Butorozott szoba kiadó,** esetleg ellátással. I., Vajda-u. 10.

Kiadó műutnál 15 hold vagy 4 hold buza alá. V., Mátyás király-u. 42.

**Butorozott szoba** fiatal ember részére kiadó. III., Inkey-u. 8.

**Cserépkályfát keresek megvételre.** Eötvös utca 21.

Egy könnyű **kocsi** eladó. Érdeklődni Berényi-u. 45. Trafik. 4592

Eladó VI., Degré-u. 14. számú kétszobás adómentes ház. 4608

**Fényesen** 9 hold föld eladó. Bővebbet Gyóni Géza-u. 16. 4626

Egy udvari padolt lakás kiadó. III., Sztraka-utca 8. Érdeklődni vasárnap. 4658

**Két szoba irodahelyiségek kiadó.** VI., Deák-u. 1. 4477

**Kétszobás** udvari lakás kiadó. Kistabán-u. 23. 4747

12 hold föld Alsónyomáson okt. 1-től hasznosbérbe kiadó. Bővebbet dr. Kerényi Somanál, Apponyi u. 3. 4755

**Leányiskolai** tanulót teljes ellátásra vállalko. Ferenc József-tér 8. 4756

**FÖLDMÉRÉS,** megosztási vázrajzok készítése: Párkány főmérnök Békéscsaba, Horthy Miklós-ut 70. 3371

III. oszt. **redőlgémműzumi könyvek** eladók. Prónay-u. 56. 4757

**Diákokat,** vagy **diáklányokat** ellátásra vállalko. Nagy Antal-u. 11. 4758

Nagy **gyümölcskert házal** eladó. Bővebbet II., Lahner-u. 8. 4762

Egyszobás udvari lakás és butorozott szoba diákok részére is kiadó. IV., Achim-u. 4. —

Uriházba egy középiskolai fiú, vagy leány ellátással felvétetik. Ugyanott egy különbejárata, csinosan butorozott szoba kiadó. Munkácsy-u. 1., az emeleten. 4782

**Ujságárusitól és újságkiadó** díj fizetéssel és magas jutalékkal felvesz a „Csaba” hírlapiroda. Andrassy-ut 6.

**Eladó** VI., Bajza-u. 18 számú **ház** kedvező fizetési feltételek mellett. 4787

**Kedvező** fizetéssel Árpád-sor 54 sz. ház, szép kerttel eladó. 4788

**Gépirást,** másolat oldalanként 20 fillérért vállalko. Kossuth-tér 2. —

**Kiadó** 1-2 szobás **lakás.** IV., Alsó-körös-sor 2. (Tüdőgondozó mellett.) —

**Irodahelyiség** a város legforgalmasabb pontján **azonnalra kiadó.** Szent István-tér 3. 2717

**Borpince** nagy befogadóképességgel, cca 7-800 hl hordófelszereléssel, borszűrő és dugaszológépekkel, **azonnal bérebevehető** Szent István-tér 3. sz. alatt. 2716

Butorozott **szoba kiadó, házikoszt** kapható. I., Temető-sor 6. 3475

**Eladó** Jókai-u. 55. számú ház, mely több lakásra könnyen átalakítható. Bővebbet Wlassics-u. 5. 3603

**MINDEN ÉPÍTÉSI MUNKÁT** olcsón és jól végez tanyán is Párkány, Békéscsaba, Horthy Miklós-ut 70. 3722

Jó állapotban levő hosszú **zongora** bérebeadó. IV., Alsó-körös-sor 2. (Tüdőgondozó mellett.) —

**Keresek** a központban **háromszobás lakást** vagy különálló **házat** **bérebe.** Cim a kiadóban.

## Hangok a mélyből

Mi történi a földalatti cserkészotthonban?

Annyit hallottam a városban a »Körös« cserkészek előadásáról, hogy gondoltam egy nagyot és bementem az otthonukba, megnézni, miként haladnak az előkészületek. Néhány perccel 7 óra előtt érkeztem oda. Minden csendes. Már-már azt hittem, eredmény nélkül távozhatok, mikor kifele indultam, találkoztam egy fiúval, akinek nagy fekete láda volt a hóna alatt. Bemutatkozunk, kitűnik, hogy ő a színházi pénztáros a csapatnál, cserkész nyelven »söhivatali főnök«. — Leteszi a nagy fekete ládát és kirak belőle egy pár darab jegyet. Látja, hogy csodálkozom; megjegyzi, hogy a többi a fiúk széthordták, majd ha jönnek, meg tetszik látni, hogy mennyire kapkodják a jegyeket.

Alig váltunk egy pár szót, jönnek a fiúk. Udvariasan köszönnek, egyenesen a pénztárhoz tartanak.

— Fizetek hat zsölyét, de kérek még három zártzékét.

— Nincs!

— Akkor körszékét.

— Nincs!

A pénztáros hozzám fordulva megjegyzi:

— Így van ez kérem, mindenki kér, pedig már csak egy pár zsölyém és karzati jegyem van. No, meg a páholyok! Ugylátszik, meg kell ismételn az előadást.

Tovább megyek. Látom, a pénztárban nagy a siker.

Az egyik sarokban hosszú, vékony cserkész magyaráz:

— Hangosabban beszélj, a színpadon nem hallják!

Nagy szakértelemmel beszél, kíváncsi vagyok, ki az. A körülöttem levő fiúk »Paszuly«-nak titulálják s azt mondják, hogy ő a »Rádió ebéd« rendezője.

A múlt vasárnapra hirdetett csapat villámverseny a csapatok hiányos megjelenése miatt elmaradt.

A másik teremből harmónika hangja hallatszik. Odamegyek, vezényszavak:

— Egyszerre! Duplázni! Beugrás! — Itt próbálnak a tiroliak, nagyszerűen megy nekik.

A folyosó egyik sarkából idegen dallam, idegen szöveg üti meg füle-

met, kérdem, mi az. Azt mondják, ott jamboreei (nem bábeli) zúrvar van. Pitkő őrsé külföldi nótákat tanul.

Igy megy ez itt a föld alatt, hiszen pincében vagyunk. Szavalnak, dalolnak, amott egy csöppség monológot gyúr.

Cipelnek a fiúk tovább, látják, hogy nagyon meg vagyok elégedve.

— Itt van kérem a Göre bíró úr is a komáival.

Ide is benézünk, nagy csendben hallgatják a szereplő Féri bácsit. Oktatja őket. Próbálnak tovább, Göre Gábor megszólal:

— Engöm ne funérozzon az úr!

Nagyon kedves darab, sokat mulattam rajta. Alig hogy befejezik a Göre próbáját, hangzik a síp, mindenki elszalad. Közös próba, nem zavarom őket tovább. Elbúcsúszom azzal, hogy a cserkészbarátok nagyon kellemes estét kapnak a Körös cserkészek előadásán. (s. y.)

## Zenés felvonulás az Iparos Daloskör vasárnapi szüreti mulatságára

Amint már megirtuk, szeptember 9-én, vasárnap tartja színpompás, változatos szüreti mulatságát a kitévő hírnevű és mindig értékes, nagy közönséget vonzó Békéscsabai Iparos Daloskör. A szép szüreti ünnepély délelőtt 11 órakor kezdődik. A felvonulás a Petőfi-ligettől az Andrassy-uton keresztül fuvos zenekar kíséretével halad a Széchenyi ligetbe, ahol sörözés és sörivőverseny lesz. Aki a legtöbb sört fogyasztja el, értékes ajándékot kap. Délután valódi szüreti népnéppély színhelye lesz a Széchenyi-liget, ahol 2 órakor megkezdődik a szöllőlopás, a kacsavadászat, köcsögtörés, lepényevés, zsákbatutás, szerencsehalászat, lisztfúvás stb. Este 9 órai kezdettel nagyszerűen megrendezett bál tetőzi be a vidám napot, amelyre személyjegy 50 fillér, családjegy pedig 1 pengő 20 fillér.

A tevékeny, sokoldalú, ötletes rendezőség mindent megtesz a siker érdekében, amely az Iparos Daloskör jó hírneve mellett biztosra is vehető.

Hirdessen a „Körösvidek”-ben!

## CSABA MOZGO

Szeptember 7-8, péntek fél 6, fél 9, szombat 3-5-7-9 órakor.

Szombaton a 3 órai előadás zóna!

Pierre Louis vidám operettje:

## Pausole a vidám király és 365 felesége

EMIL JANNINGS, SIDNEY FOX.

Joha van Druben regénye:

## Ha én szabad volnék

IRENE DUNN, CLIVE BROOK, NILS ASTHER.

Szeptember 9 10, vasárnap 3, 5, 7, 9, hétfőn fél 7, fél 9 órakor

Vasárnap a 3 órai előadás zóna! Lejár „Friderika” c. operettje filmen.

## BOR, DAL, CSÓK

P. Hörbiger, Ida Wüst, Ottó Wallburg, Adele Sandrock, M. Christians.

Bál a mesekirálynál.

Magyar hirdó.

## Csavargógyermek az utca éjszakájában

A Körösvidék nemrégiben vezető helyen foglalkozott a csavargógyermekkel. Azóta is egyre gyakrabban történik meg, hogy a szolgálatot teljesítő rendőrörszemek legelőbb esetben a késő esti órákban apró, 8—12 éves kóborló gyermekeket találnak a város elhagyatottabb helyein és utcáin. A gyermekek kisebb-nagyobb csoportokban róják az utcákat, minden szülői felügyelet nélkül s ha komolyabb bajt nem is okoznak, meg nem engedhető tréfákat űznek. Zaklatják az utcán járó embereket, kellemetlenkednek nekik. Ugy a kellemetlenségek, mint a késő éjjeli utcai csavargás arra készíteti a rendőrörszemeket, hogy a legelőbb esetben a kapitányságra állítsák elő a kis csavargókat. Ezek előrebocsátása után az illetékesek felhívják az érdekelteket szülőket, hogy gyermekeik fokozottabb gondozására és szemlélésére.

A gyermekek éjjeli csavargása züllésbe és lelki fertőbe viszi a még nem is serdülő gyermekek lelkét.

A rendőri közegek a jövőben is minden alkalommal a kapitányságra állítják elő az utcán éjjeli felügyelet nélkül csavargó gyermekeket és csak másnap, kellő leigazolást után engedik őket szabadon. Nevelési szempontból éppen nem kívánatos, hogy a jövő magyar nemzedék soraiban csapatosan legyenek olyan elemek, akik már 8—12 éves korukban hozzáélednek a rendőri előállítás izalmához. Minthogy a hatóság közegei más eszközökkel nem rendelkeznek a teljesen elhanyagolt, neveletlen utca- és szülőgyermekkel szemben, a szülőkre hárul a felelősség azért, hogy a rendőrségnek kell beleszólnia ezeknek a kis elhagyatottaknak az életébe.

A magunk részéről szükségesnek tartanók minden esetben a csavargáson ért gyermekek szüleinek az előállítását és megfelelő formában való fenytését.

## SAKK

A múlt vasárnap hirdett csapat-villámverseny a csapatok hiányos megjelenése miatt elmaradt. Minden csapatból volt két-három jelentkező, csak a »Bajtársak« és az E. S. K. csapata volt teljes. Így az E. S. K. megrendezte III-ik idei villámversenyét, melyen 18 játékos vett részt, élükön a budapesti Konecsny Árpáddal (Dunakeszi Magyarországi S. K.).

Részletes eredmény a következő:  
I. Konecsny Árpád Bp. 15 ponttal.  
II. Liker János E. S. K. 14 és fél ponttal.  
III—IV—V. Nagy Sándor, Ábrahám János E. S. K. és Kocziha György »Gyóni Géza« bajtársi egyesület 13—13 ponttal.

Az első öt játékos könyvdíjazásban részesült. Konecsny anyert díjat az Erzsébethelyi Sakkörnek ajándékozta, amelyért a vezetőség jegyzőkönyvi köszönetet mondott és ezúton is köszönetet mond.

**Hirdessen a „Körösvidék“-ben!**

Kiadásért felelős: Uhrin János

## Jómegjelenésű urakat alkalmaz a Magyar-Francia Biztosító Rt. Temetkezési Osztálya.

Vidéken teljes ellátás és juttaték. Kezdőket munkájukra betanítunk. Jelentkezések hétköznapokon d. u. 3—5 óra között Katolikus Bérház B. épület.

## A KÖRÖSVIDÉK KÖNYVUJDONSÁGAI:

Marcell Agoston: A magyar királyság középeurópai történeti jelentősége 1.—  
B. S. Aldrich: Ella kisasszony 2.—  
Az Uj Idők második receptkönyve. Füzve 5 P, kötve 7.—  
»Válasz« folyóirat 1. és 2. száma, á 1.—  
»Tanú« folyóirat júniusi száma 1.—

## Sport

A CsAK a szezon egyik legnehezebb mérkőzését játssza Mezőtúron. Törekvés—MÁV itthon.

A csabai csapatok vasárnap mindannyian sorompóba állnak. A CsAK-nak kemény diót kell feltörnien, miután a sorsolás Mezőtúrra invitálja a kék-fehéreket bajnoki mérkőzésre a MAFC ellen. A CsAK az utóbbi évek során verséggel tért haza Mezőtúrról. Azonban a csapat az idén nyár óta biztatón játszik és ez ad reményt arra, hogy megszűnik a mezőtúri vereségsorozat.

A CsAK Réthy-utcai sporttelepén egy negyed 5 órai kezdettel találkozik az újonc csabai Törekvés a MÁV-val bajnoki mérkőzésen. Az elmúlt vasárnap a Törekvés is és a MÁV is biztosan győzte le ellenfelét. Így hát kettőjük küzdelme, bizonyára szép játékot nyújt majd a közönségnek. A nagyobb tudás kétségkívül a MÁV-nál van, de ezzel szemben a fiatalos lendület, győzni akarás a Törekvést jellemzi.

## MAVART autóbuszmenetrend

Érvényes 1934. július 30-tól

### Békéscsaba—Gyula:

8 <sup>15</sup>	12 <sup>50</sup>	19 <sup>20</sup>	ind.	Békéscsaba „Csaba“-szálló	érk.	6 <sup>00</sup>	10 <sup>35</sup>	13 <sup>15</sup>
8 <sup>45</sup>	13 <sup>15</sup>	19 <sup>45</sup>	érk.	Gyula városháza	ind.	5 <sup>35</sup>	10 <sup>00</sup>	12 <sup>45</sup>

Menetjegy: P 1'10 — Menettértjegy: P 1'90

### Békéscsaba—Szarvas—Öcsöd:

13 <sup>30</sup>	ind.	Békéscsaba „Csaba“-szálló	érk.	8 <sup>07</sup>
14 <sup>27</sup>	érk.	Kondoros	ind.	7 <sup>10</sup>
15 <sup>20</sup>	érk.	Szarvas	ind.	6 <sup>20</sup>
15 <sup>37</sup>	érk.	Öcsöd	ind.	5 <sup>45</sup>

Menetjegy: Kondoros P 2'30, Szarvasra P 3'40, Öcsödre P 4'40  
Menettértjegy: P 3'80 " P 5'50 " P 7'—

### Békéscsaba—Mezőberény—Szeghalom—Füzegyarmat—Berettyóújfalú—Debrecen:

6 <sup>05</sup>	13 <sup>30</sup>	ind.	Békéscsaba „Csaba“-szálló	érk.	17 <sup>15</sup>	7 <sup>55</sup>
6 <sup>23</sup>	13 <sup>48</sup>	érk.	Békés	ind.	16 <sup>57</sup>	7 <sup>37</sup>
6 <sup>30</sup>	14 <sup>05</sup>	érk.	Mezőberény	ind.	16 <sup>40</sup>	7 <sup>20</sup>
7 <sup>22</sup>	15 <sup>02</sup>	érk.	Szeghalom	ind.	15 <sup>31</sup>	6 <sup>27</sup>
—	15 <sup>25</sup>	érk.	Füzegyarmat	ind.	—	6 <sup>05</sup>
8 <sup>40</sup>	—	érk.	Berettyóújfalú p. u.	ind.	14 <sup>15</sup>	—
10 <sup>10</sup>	—	érk.	Debrecen Arany Bika-sz.	ind.	13 <sup>00</sup>	—

Berettyóújfalú p. u. és Debrecen között a Debreceni Helyi Vasút Rt. autóbuszai közlekednek.

Menetjegy: Békésre P 1'—, Mezőberénybe P 1'50, Szeghalomra P 3'20  
Menettértjegy: P — " P 2'50 " P 5'50  
Menetjegy: Füzegyarmatra P 3'80, B.-újfalura P 6'50, Debrecenbe P 7'50  
Menettértjegy: P 6'70 " P 10'— " P 13'—

### Szeghalom—Püspökladány:

11 <sup>30</sup>	ind.	Szeghalom	érk.	9 <sup>05</sup>
12 <sup>45</sup>	érk.	Püspökladány	ind.	7 <sup>50</sup>

Menetjegy: P 2'80 — Menettértjegy: P 4'90

Felvilágosítások a MAVART üzletkezelőségénél:  
Békéscsaba, II., Ferenc József-tér 2. Telefon 233.

## Körösvidék könyvkereskedés

### Tankönyvek megérkeztek

Minden tankönyv- és írószer vásárló értékes jutalomban részesül. Kisebb vásárlások után (20—30—40—50 fill.) vásárlási szelvényt a d u n k, melyet ha a vásárló összegyűjtve visszajuttatja jutalomra cserélünk be.

### Használt tankönyvek kaphatók

## Körösvidék könyvkereskedés

## Rádió

### A rádió szombati műsora:

9.15: Hírek. 10.00: Egyházi ének és szentbeszéd a Szent István Bazilikából. 11.15: Görögkatolikus istentisztelet. 12.30: Az operaházi zenekar. 2.30: Magyar Imre és cigányzenekara. 3.30: »Ezeremester műhely«. 4.00: Hanglemezek. 4.30: »Az ősz és a fertőző betegségek«. Előadás. 5.00: Szabadtéri dalosverseny-közvetítés Szombathelyről. 6.10: Vidám történetek. Harsányi Zsolt csevegése. 6.45: Bertha István szalonzenekara. 8.00: Előadás a Studióban. Tarka óra. 9.20: Sporteredmények. 9.50: A Debreceni trió. 11.00: Horváth László és cigányzenekara muzsikál, Ráday László énekel.

### A rádió vasárnapi műsora.

9.15: Hírek. 10.00: Református istentisztelet. 11.00: Egyházi népének és szentbeszéd a Jézus Szíve templomból. 12.30: Az operaházi zenekar. 3.00: »A pulykatanyesztés«. Előadás. 3.45: Rigó Jancsi és cigányzenekara. 4.30: »Réгимódi házasság«. Felolvasás. 5.00: A Mándits szalonzenekar. 6.00: »Színház a szabad ég alatt«. Előadás. 6.30: Részletek Kálmán Imre és Lehár Ferenc operettjeiből. 8.00: Sporteredmények. 8.20: Szentgyörgyi László hegedül. 9.00: »Cserebere«. Rádiótréfa. 10.10: Veres Lajos és cigányzenekara muzsikál, Kalmár Pál énekel. 11.00: Az Ostende szalon- és jazz-zenekar műsora Kalmár Pál énekszámával.

### A rádió hétfői műsora:

6.45: Torna. 7.00: Hanglemezek. 10.00: A falusi bíró száz évvel ezelőtt. 10.40: Mit fényképezzünk őszszel. Felolvasás. 12.05: Nyári Rudi és cigányzenekara. 1.30: Dr. Segregly Eleménné énekel, Dömötör Lajos hegedül. 4.00: Diákfélóra. 5.00: »Az őszi konyha«. Vízváry Mariska előadása. 5.35: Berend Endre szalonzenekara. 6.40: »Házatérés«. Elbeszélés. 7.10: Részletek a »Fox Folies« című revüifilmből. 8.10: Közvetítés a Budai Szinkorból. »A dorozsmai szelmalom«. 11.00: Lakatos Vince és cigányzenekara muzsikál.

## Hirdetmény!

A Békéscsabai Fürdő Részvénytársaság pályázatot hirdet gőz- és strandfürdői

## fodrász-helyiségeinek bérletére

Részletes feltételek a fürdő gondnoki hivatalában. — Igazgatóság.

## Sopronyon

## 10 kishold föld tanyával bérbeadó!

Érdeklődni lehet a Békésmegyei Kereskedelmi Banknál, Békéscsaba, Szent István-tér 3.

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék Rt.